



## **Mandatory Notice for Maximum Contaminant Level Violation MCL, LRAA/TTHM**

The Texas Commission on Environmental Quality (TCEQ) has notified the CITY OF BIG SPRING TX1140001 that the drinking water being supplied to customers had exceeded the Maximum Contaminant Level (MCL) for total trihalomethanes. The U.S. Environmental Protection Agency (U.S. EPA) has established the MCL for total trihalomethanes to be 0.080 milligrams per liter (mg/L) based on locational running annual average (LRAA) and has determined that it is a health concern at levels above the MCL. Analysis of drinking water in your community for total trihalomethanes indicates a compliance value in quarter two 2021 of 0.086 mg/L for DBP2-01 and 0.084 mg/L for DBP2-03 and, 0.097 mg/L for DBP2-02.

Trihalomethanes are a group of volatile organic compounds that are formed when chlorine, added to the water during the treatment process for disinfection, reacts with naturally occurring organic matter in the water.

Some people who drink water containing trihalomethanes in excess of the MCL over many years may experience problems with their liver, kidney, or central nervous systems, and may have an increased risk of getting cancer.

You do not need to use an alternative water supply. However, if you have health concerns, you may want to talk to your doctor to get more information about how this may affect you.

We are taking the following actions to address this issue:

**Frequent flushing and reduction of chlorine in the water distribution system.**

Please share this information with all people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (i.e. people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this notice in a public place or distributing copies by hand or mail.

If you have questions regarding this matter, you may contact **Shane Bowles, Public Works Director, at 432-264-2500.**

Posted May 26, 2021, at 4:30 PM

## **Aviso obligatorio para la violación del nivel máximo de contaminantes MCL, LRAA/TTHM**

La Comisión de Calidad Ambiental de Texas (TCEQ) ha notificado a la CIUDAD DE BIG SPRING TX1140001 que el agua potable que se suministra a los clientes había excedido el Nivel Máximo de Contaminantes (MCL) para el total de trihalometanos. La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA de los Estados Unidos) ha establecido el MCL para que los trihalometanias totales sean de 0,080 miligramos por litro (mg/L) basados en el promedio anual de funcionamiento local (LRAA) y ha determinado que es un problema de salud en niveles por encima del MCL. El análisis del agua potable en su comunidad para el total de trihalometanias indica un valor de cumplimiento en el cuarto trimestre de 2020 de 0,082 mg/L para DBP2-01 y 0,082 mg/L para DBP2-02.

Los trihalometanos son un grupo de compuestos orgánicos volátiles que se forman cuando el cloro, añadido al agua durante el proceso de tratamiento para la desinfección, reacciona con materia orgánica natural en el agua

Algunas personas que beben agua que contiene trihalometanias que excede la LCM durante muchos años pueden experimentar problemas con su hígado, riñón o sistemas nerviosos centrales, y pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.

No es necesario utilizar un suministro alternativo de agua. Sin embargo, si tienes problemas de salud, es posible que quieras hablar con tu médico para obtener más información sobre cómo esto puede afectarte.

Estamos tomando las siguientes medidas para abordar este problema:

### **Lavado frecuente y reducción del cloro en el sistema de distribución de agua.**

Por favor, comparta esta información con todas las personas que beben esta agua, especialmente aquellas que pueden no haber recibido este aviso directamente (es decir, personas en apartamentos, hogares de ancianos, escuelas y negocios). Puede hacerlo publicando este aviso en un lugar público o distribuyendo copias a mano o por correo.

Si tiene preguntas sobre este asunto, puede comunicarse con **Shane Bowles, Gerente Interino de la Ciudad**, al 432-264-2500.